Kurz-Info

Deutsch lernen und Deutsch üben

Raum Köln und NRW

Offene Angebote in Präsenz /Online

في كولونيا وشمال الراين-ويستفاليا
برامج مفتوحة لتعلم اللغة الألمانية وتحسينها، سواء شخصيًا أو عبر الإنترنت

Viele Angebote sind kostenlos - aber nicht alle!
Meistens ist eine Anmeldung notwendig; per Telefon oder per Email
ملاحظة: معظم العروض مجانية، ولكن التسجيل
مطلوب لمعظم هذه العروض؛ عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني

AWO Bezirksverband Mittelrhein e.V.

INTEGRATIONS-AGENTUREN NRW
Integration. Einfach. Machen.

Gefördert durch
Ministerium für Kinder, Jugend, Familie, Gleichstellung, Flucht und Integration des Landes Nordrhein-Westfalen

Deutsch-Lernorte/Lernangebote in Köln

أماكن تعلم اللغة الألمانية/عروض المحادثة في كولونيا:

Aktuelle Termine zum Deutschlernen in Köln
Im Wiku-Terminkalender des Forums für Willkommenskultur
https://www.wiku-koeln.de/termine/
Verschiedene offene Deutschlern-Angebote in Köln werden hier eingetragen. Einfach mal hineinschauen! Oder gleich den Newsletter abonnieren.

Laufend aktualisierte Informationen über Deutschlern-Angebote in Köln
Im RUNDBRIEF Forum Willkommenskultur (2x pro Monat)
https://www.koeln-freiwillig.de/rundbrief-des-forum-fuer-willkommenskultur/
Kann man als Newsletter abonnieren.

Interkulturelle Zentren in Köln
Viele Deutschlernangebote finden in Köln in interkulturellen Zentren statt. Wenn es kein Angebot gibt, kann man sich dort über Angebote informieren. Du möchtest ein Interkulturelles Zentrum in deinem Stadtteil finden? Hinweise gibt es hier:
https://interkulturell.koeln/category/zentren/
Es gibt auch einen Stadtplan mit den Standorten der Interkulturellen Zentren in Köln
https://www.stadt-koeln.de/mediaasset/content/pdf16/pdf162/druckdatei_karte_interkul_zentren_2023.pdf

Bürgerzentren in Köln
Deutschlernangebote finden in Köln oft in den Bürgerzentren statt und/oder man kann dort Informationen über Angebote bekommen. Es gibt mehr als ein Dutzend Bürgerzentren in Köln.
Adressen der Bürgerzentren in Köln mit Kontaktdaten findet man auf den Internetseiten der Stadt Köln. https://www.stadt-koeln.de/artikel/07777/index.html

Linksrheinisch

SPRACHRAUM Josef-Haubrich-Hof 1a, 50676 Köln (U-Bahn Neumarkt)
Offene Angebote für verschiedene Sprachniveaus, kostenlos
https://www.stadt-koeln.de/leben-in-koeln/stadtbibliothek/sprachraum-gemeinsam-lernen-und-sich-engagieren
Öffnungszeiten (Stand Januar 2025, bitte aktuelle Zeiten selbst checken)

- Montag bis Freitag, 10 bis 18 Uhr
- Samstag, 10 bis 18 Uhr
- Sonntag, 13 bis 18 Uhr

AWO Bezirksverband Mittelrhein e.V.
INTEGRATIONS-AGENTUREN NRW Integration. Einfach. Machen.
Gefördert durch
Ministerium für Kinder, Jugend, Familie, Gleichstellung, Flucht und Integration des Landes Nordrhein-Westfalen

Malteser Integrationsdienst Köln
https://www.malteser.de/standorte/koeln/dienstleistungen/integrationsdienst.html
Verschiedene Lernangebote (Konversation, Sprachcafé)
Kontakt: **Yuliana Piskunova,** Koordinatorin Integrationsdienst
Tel. 0170 70 44 009

Zurück in die Zukunft e.V. Interkulturelles Zentrum & Familienbildungsstätte Neusser Straße 472, 50733 Köln
https://zidz.org/programm/
Deutsch-Anfängerkurse, mit Kostenbeteiligung; Beratung Montag und Donnerstag 10-12 Uhr, Telefon 0221/ 168 32 166.

Rechtsrheinisch

Interkulturelles Zentrum, Frankfurter Str. 104, 51065 Köln
Info und Anmeldung in der Sozialberatung, Glücksburgstr. 17, 51065 Köln
oder E-Mail info-at-mosaik-ev.koeln

Kirche St. Theodor, Burgstraße 42, 51103 Köln
Info und Anmeldung in der Sozialberatung FluMi per E-Mail info-at-mosaik-ev.koeln

CENO&Die Paten, Köln-Deutz
https://www.ceno-koeln.de/connectspaces/
Im Projekt ConnectSpaces kann man sich mit anderen Menschen zum Kochen oder zum Kaffeetrinken treffen und dabei die Deutschkenntnisse verbessern

Weitere Hinweise für Köln

In Köln gibt es zahlreiche Initiativen, die Begegnungen zwischen Menschen organisieren. Hier kann man sich zum Beispiel zu Aktivitäten wie Kochen oder Spazierengehen anmelden.

START WITH A FRIEND (SWAF): Diese Initiative ist in vielen Städten aktiv, unter anderem in Köln. Informationen findest du auf der Website von SWAF Köln:
https://www.start-with-a-friend.de/standorte/#kln

AWO Bezirksverband Mittelrhein e.V.
INTEGRATIONS-AGENTUREN NRW Integration. Einfach. Machen.
Gefördert durch
Ministerium für Kinder, Jugend, Familie, Gleichstellung, Flucht und Integration des Landes Nordrhein-Westfalen

Online Deutsch-Konversation und Deutschkurse in NRW

عروض المحادثة الألمانية عبر الإنترنت في NRW

Deutschkurse Flüchtlingshilfe Sprockhövel **Online und in Präsenz** **Mit Einstufungstest** Die Flüchtlingshilfe in Sprockhövel bietet Online-Deutschkurse und Online-Konversationsgruppen auf mehreren Niveaus an. Die Lehrkräfte arbeiten ehrenamtlich **Web-Link** https://www.fluechtlingshilfe-sprockhoevel.de/deutschkurse **Kontakt** mail-at-fluechtlingshilfe-sprockhoevel.de	مساعدة اللاجئين في سبروكهوفل دورات عبر الإنترنت

Online Selbstlernmaterial und Sprachkurse kostenlos

Lernportal VHS **https://www.vhs-lernportal.de/wws/9.php#/wws/home.php**

https://www.goethe.de/prj/dfd/de/home.cfm

https://www.goethe.de/prj/dfd/de/home.cfm

Hueber Schritte International

https://www.hueber.de/shared/uebungen/schritte-international/

Nicos Weg (Deutsche Welle –DW)

https://learngerman.dw.com/de/nicos-weg/c-36519687

Jojo sucht das Glück (Deutsche Welle –DW)

https://learngerman.dw.com/de/jojo-sucht-das-gl%C3%BCck/c-53437698

Mediatheken Online مكتبات الفيديو عبر الإنترنت

Alle drei kostenlos; viele Beiträge kann man mit deutschen Untertiteln anschauen

كل الثلاثة مجانية؛ يمكن مشاهدة العديد من العروض مع ترجمة ألمانية.

ARD https://www.ardmediathek.de/

ZDF https://www.zdf.de/

ARTE https://www.arte.tv/de/

AWO Bezirksverband Mittelrhein e.V.
INTEGRATIONS-AGENTUREN NRW Integration. Einfach. Machen.
Gefördert durch
Ministerium für Kinder, Jugend, Familie, Gleichstellung, Flucht und Integration des Landes Nordrhein-Westfalen

Nachrichten und Wissenssendungen أخبار وبرامج معرفية

DEUTSCHE WELLE NACHRICHTEN LANGSAM

https://learngerman.dw.com/de/langsam-gesprochene-nachrichten/s-60040332

DEUTSCHE WELLE DEUTSCHLANDLABOR

https://learngerman.dw.com/de/das-deutschlandlabor/c-53074503

Die Sendung mit der Maus (WDR) Sachgeschichten für Kinder, auch interessant für Erwachsene

https://www.wdrmaus.de/

STEP INTO GERMAN – Musik, Fußball, Film, Nachhaltigkeit

https://www.goethe.de/prj/stg/en/index.html?wt_sc=stepintogerman

Allgemeine Lerntipps نصائح عامة للتعلم

Allgemeine Lerntipps	نصائح عامة للتعلم:
Zettel an Gegenstände kleben Man kann sich Wörter leichter merken, wenn man Zettel mit den Wörtern an Sachen festmacht (z.B. an Wohnungseinrichtung oder Geräten). Den Artikel („der“/“die“/“das“ schreibt man am besten gleich mit dazu.) **Deutschsprachige Videos mit deutschsprachigen Untertiteln schauen** Videos können eine große Hilfe beim Sprachelernen sein, weil man gleichzeitig schaut und hört. Noch besser klappt es, wenn man zum deutschsprachigen Ton auch deutsche Untertitel auswählt. Daher: Zum Deutschlernen Videos in deutscher Sprache schauen und dabei die deutschen Untertitel einschalten!	**الصاق الملاحظات على الأشياء:** يمكنك حفظ الكلمات بسهولة أكبر إذا قمت بلصق ملاحظات تحتوي على الكلمات على الأشياء (على سبيل المثال، على الأثاث أو الأجهزة المنزلية). **مشاهدة مقاطع فيديو باللغة الألمانية مع الترجمة الألمانية:** يمكن أن تكون مقاطع الفيديو مساعدة كبيرة في تعلم اللغة، لأنك تشاهد وتسمع في نفس الوقت. ومن الأفضل إذا اخترت الترجمة الألمانية للصوت باللغة الألمانية. لذلك، لممارسة اللغة الألمانية، شاهد مقاطع الفيديو باللغة الألمانية وشغّل الترجمة الألمانية!

AWO Bezirksverband Mittelrhein e.V.
INTEGRATIONS-AGENTUREN NRW Integration. Einfach. Machen.
Gefördert durch
Ministerium für Kinder, Jugend, Familie, Gleichstellung, Flucht und Integration des Landes Nordrhein-Westfalen

Kommerziell/Kostet Geld عروض تجارية (الاشتراك مدفوع)

مدرب الكلمات الألمانية عبر الإنترنت

Vokabeltrainer Deutsch online

https://www.phase-6.de/classic/lerninhalte/vokabeltrainer/german-as-foreign-language/

Vokabeltrainer Deutsch als Fremdsprache

https://de.pons.com/p/vokabeltrainer-app

Herausgeberin/Impressum:
AWO Bezirksverband Mittelrhein, Rhonestraße 2 a, 50765 Köln
www.awo-mittelrhein.de

Haftungshinweise/Disclaimer:
Die Herausgeber*innen dieser FAQ übernehmen keine Haftung für die Inhalte externer Links. Für den Inhalt der verlinkten Seiten sind ausschließlich deren Betreiber*innen verantwortlich. Die Inhalte dieser FAQ wurden sorgfältig recherchiert und übersetzt. Gesetze, Adressen und andere Sachverhalte können sich jedoch kurzfristig ändern. Für die Richtigkeit der Informationen übernimmt der AWO Bezirksverband Mittelrhein e.V. keine Gewähr und keine Haftung. Die Überprüfung der Aktualität obliegt den Nutzer*innen.

AWO Bezirksverband Mittelrhein e.V.
INTEGRATIONS-AGENTUREN NRW Integration. Einfach. Machen.
Gefördert durch
Ministerium für Kinder, Jugend, Familie, Gleichstellung, Flucht und Integration des Landes Nordrhein-Westfalen